



Communiqué de presse

La plateforme nationale des TANDEMs linguistiques® s'ouvre au romanche !

<https://e-tandem.ch>

Biel/Bienne et Coire, le 29 avril 2021. Toutes les langues nationales suisses sont désormais représentées sur la plateforme électronique des TANDEMs linguistiques®. Grâce au soutien de la *Lia Rumantscha*, la plateforme est désormais disponible non seulement en allemand, français, italien et anglais, mais également en romanche. Cela rend la quatrième langue nationale plus visible et plus accessible.

Quelques semaines après le lancement de la première Semaine internationale de la langue romanche, la plateforme publique des TANDEMs linguistiques® mise sur pied par la fondation Forum du bilinguisme est désormais disponible en romanche.

La plateforme des TANDEMs linguistiques® vise à favoriser la compréhension en Suisse. Deux personnes de langue maternelle différente forment une paire linguistique pour s'enseigner mutuellement leur langue en alternant les rôles d'enseignant·e et d'apprenant·e. Cinq ans après son lancement, la plateforme électronique des TANDEMs linguistiques® connaît un succès qui ne se dément pas : elle compte désormais, plus de 3000 utilisateurs·trices, toutes langues confondues !

25 ans comme langue semi-officielle de la Confédération

L'adaptation complète de la plateforme en romanche s'inscrit dans le cadre des 25 ans de l'entrée du romanche comme langue semi-officielle de la Confédération : malgré de nombreux progrès en matière de promotion, l'usage du romanche reste marginal au niveau fédéral lorsqu'il s'agit d'information plurilingue ou de communication avec la population romanche.

L'accès à la plateforme sera également favorisé dans le cadre du suivi des cours de langues proposés par la *Lia Rumantscha*, l'organisation faîtière pour la promotion de la langue et de la culture romanches.

La majeure partie des profils enregistrés indiquent le français ou l'allemand/suisse-allemand comme langue principale proposée, suivie de l'anglais et de l'italien. La langue la plus recherchée est l'allemand/suisse-allemand, suivie du français, de l'anglais et de l'italien. Les Tandems formés pratiquent essentiellement le français et l'allemand, suivi du français ou de l'allemand en échange de l'anglais, de l'espagnol, de l'italien ou du russe. Les autres Tandems formés échangent généralement une des langues nationales contre des langues du bassin européen ou d'autres continents.



Communiqué de presse

La plateforme s'adresse principalement aux personnes majeures résidant en Suisse. Elle est gratuite car elle vise à améliorer le niveau de compréhension orale en Suisse.

TANDEMs linguistiques : comment ça marche ?

Pour être vivante, une langue doit être parlée ! Or, il n'est pas toujours aisé de trouver un locuteur·trice natif·ve avec lequel·laquelle échanger... Pour répondre à ce besoin, la fondation Forum du bilinguisme lançait en 2016 une e-plateforme TANDEM nationale permettant de mettre en relation des personnes désireuses de perfectionner leurs connaissances orales d'une langue - qu'elle soit nationale ou étrangère.

La plateforme électronique se base sur les plus de 20 ans d'expérience du Forum du bilinguisme avec la méthode TANDEM proposée gratuitement. Cette méthode ouvre un nouvel horizon d'apprentissage linguistique : en complément des cours traditionnels, l'accent est mis sur la communication orale par le biais de la rencontre. Deux personnes de langues différentes forment un TANDEM linguistique® et s'enseignent réciproquement leur idiome en alternant les rôles (enseignant·e et apprenant·e). Les deux participant·e·s ne s'améliorent pas uniquement dans la langue partenaire, mais s'approprient un peu de l'autre culture. Au bout de six mois de pratique régulière (minimum une rencontre hebdomadaire d'une heure) et selon les objectifs préalablement fixés, les résultats sont généralement probants.

Contact :

Forum du bilinguisme, Virginie Borel, directrice – 078 661 89 75 – Minela Pulvirenti, cheffe de projets – 032 323 22 80

Courriels : forum@bilinguisme.ch / virginie.borel@bilinguisme.ch / minela.pulvirenti@bilinguisme.ch

Lia Rumantscha, Conradin Klaiss, responsable de la formation - 076 263 17 47

E-mail: conradin.klaiss@rumantsch.ch